**Zeitschrift:** Rapport de gestion / Chemins de fer fédéraux suisses

Herausgeber: Chemins de fer fédéraux suisses

**Band:** - (1959)

**Rubrik:** Organes des Chemins de fer fédéraux suisses pour l'exercice 1959

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 20.10.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Organes des Chemins de fer fédéraux suisses pour l'exercice 1959

## Conseil d'administration

MM. Rodolphe Stadler, Dr h. c. Industriel, Pully, président

Ludwig von Moos Conseiller d'Etat, député au Conseil des Etats, Sachseln,

vice-président 1)

Robert Bratschi Conseiller national, directeur du chemin de fer Berne-

Lætschberg-Simplon, Berne

Walter Bringolf Conseiller national, président de la ville de Schaffhouse

Paul Burgdorfer Conseiller national, secrétaire de l'Union cantonale ber-

noise des arts et métiers, Berthoud

Oscar de Chastonay Directeur de la Banque cantonale valaisanne, Sion

Gion Darms, Dr en droit Député au Conseil des Etats, avocat, Coire Victor Gautier Député au Conseil des Etats, banquier, Genève

Jakob Guyer Industriel, Saint-Gall

Hans Herold, Dr en droit Secrétaire du «Vorort» de l'Union suisse du commerce

et de l'industrie, Zurich

Ernst Jaggi, Dr ès sciences techniques Président de la direction du VOLG, Winterthour

Rudolf Meier Conseiller d'Etat, Eglisau

Gino Nessi

Directeur de la Banque populaire de Lugano, Lugano <sup>2</sup>)

Gaston Schelling

Président du Conseil communal de La Chaux-de-Fonds <sup>2</sup>)

Rudolf Speich, Dr ès sciences économiques Président de la Société de banque suisse, Bâle

Secrétaire: Max Strauss, Dr en droit Secrétaire général des CFF, Berne

## Direction

Direction générale, Berne

MM. Hugo Gschwind, Dr ès sciences économiques Président, chef du département des finances et du personnel

John Favre, Dr en droit Chef du département commercial et du contentieux

Otto Wichser, ingénieur diplômé Chef du département des travaux et de l'exploitation

Directions d'arrondissement

MM. André Marguerat, ingénieur diplômé Directeur du le arrondissement, Lausanne

Hermann Merz, ingénieur diplômé Directeur du II° arrondissement, Lucerne

Walter Fischer, Dr ès sciences économiques Directeur du IIIe arrondissement, Zurich

Couverture: les nouveaux ateliers de la voie de Hägendorf

<sup>1)</sup> a donné sa démission pour le 31 décembre 1959, en raison de son élection au Conseil fédéral

<sup>2)</sup> a donné sa démission pour le 31 décembre 1959.

## Chefs de division de la Direction générale, à Berne

Secrétariat général MM. Max Strauss, Dr en droit, avocat

Contrôle des finances et comptabilité générale Franz Thomann, lic. ès sciences économiques

Caisse principale et service des titres Eugen Hasler 1)

Ernst Scheidegger 2)

Division du personnel Ernst Moor, D' en droit

Division médicale Antonio Serati, Dr en médecine
Division du contentieux Hans Amberg, Dr en droit, avocat

Service commercial des voyageurs Edouard Fallet, Dr ès sciences économiques

Service commercial des marchandises Hans Dirlewanger, Dr ès sciences économiques et lic.

en droit

Contrôle du trafic Walter Weibel

Economat (siège à Bâle)

Paul Nabholz, ingénieur diplômé

Division des travaux

Max Portmann, ingénieur diplômé

Division de l'exploitation Werner Tribelhorn

Division de la traction et des ateliers Franz Gerber, ingénieur diplômé, Dr h. c.

Division des usines électriques Arnold Wälti, ingénieur diplômé

## Chefs de division des Directions d'arrondissement

## Direction du I" arrondissement, à Lausanne

Division administrative MM. Jules Faure, Dr en droit, avocat

Division des travaux Auguste Fontolliet, ingénieur diplômé

Division de l'exploitation François Sauvageat

Division de la traction Henri Dupuis, ingénieur diplômé

## Direction du II<sup>e</sup> arrondissement, à Lucerne

Division administrative MM. Hermann Egli, Dr en droit, avocat Division des travaux Eugen Graber, ingénieur diplômé

Division de l'exploitation Ernst Lehmann, Dr ès sciences économiques

Division de la traction Oskar Herrmann, ingénieur diplômé

## Direction du IIIe arrondissement, à Zurich

Division administrative MM. Hans Girsberger, Dr en droit, avocat Division des travaux Ernst Züttel, ingénieur diplômé

Division de l'exploitation Hans Ritt

Division de la traction Erwin Meyer, Dr ès sciences techniques, ingénieur

diplômé

Au verso: nouvelle voiture de commande en tête d'un train-navette poussé par une locomotive Re 4/4 (les deux classes de voitures sont séparées par le wagon-restaurant de couleur rouge)

<sup>1)</sup> jusqu'au 31 mars 1959 (nommé directeur général de l'«EUROFIMA»)

<sup>2)</sup> dès le 1er mai 1959